

Юрий Лифшиц

Евангелие от Матфея

Переложение



Юрий Лифшиц

Евангелие от Матфея.
Переложение

«Издательские решения»

Лифшиц Ю.

Евангелие от Матфея. Переложение / Ю. Лифшиц —
«Издательские решения»,

ISBN 978-5-44-832596-0

«Евангелие от Матфея», переложенное стихами поэтом и переводчиком Юрием Лифшицем, дает возможность читателю взглянуть на крестный путь Иисуса Христа не только с точки зрения новозаветного предания, но и с точки зрения поэзии. Рождество Иисуса, Его земной путь, Голгофа, Вознесение и Воскресение в поэтическом изложении становятся немного ближе и проникновеннее. В оформлении обложки использована гравюра немецкого художника Юлиуса Шнорра фон Карольсфельда (1794—1872) «Нагорная проповедь».

ISBN 978-5-44-832596-0

© Лифшиц Ю.
© Издательские решения

Содержание

Евангелие от Матфея	6
Глава 1	6
Глава 2	8
Глава 3	10
Глава 4	12
Глава 5	14
Глава 6	18
Глава 7	21
Глава 8	23
Глава 9	26
Конец ознакомительного фрагмента.	28

Евангелие от Матфея Переложение

Юрий Лифшиц

© Юрий Лифшиц, 2017

ISBN 978-5-4483-2596-0

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

Евангелие от Матфея

Глава 1

И вот вам родословье Иисуса
Христа, который был Давида Сын,
который сыном Авраама был.
А Авраам отцом был Исаака;
а Исаак Иакова родил;
отцом Иуды с братьями его
Иаков был; а Фареса и Зару
родил Иуда от жены Фамари;
Фарес родил Есрома; а Есром
родил Арама; а Арам родил
Аминадава; а Аминадав
отцом стал Наассона; Наассон
родил Салмона; а Салмон родил
Вооза от Рахавы; а Вооз
родил от Руфи Овида; а Овид
отцом стал Иессея; Иессей
от бывшею за Урией родил
Давида, позже ставшего царем;
Давид же Соломона породил;
а Соломон отцом стал Ровоама;
а Ровоам стал Авия отцом;
тогда как Авий породил Асу;
Аса Иосафата породил;
Иосафат отцом стал Иорама;
а Иорам стал Озия отцом;
а Озия родил Иоафама;
Иоафам Ахаза породил;
а Езекию породил Ахаз;
Манассии отцом стал Езекия;
Амона же Манассия родил;
Амон родил Иосию; потом
Иосия родил Иоакима;
Иоаким родил Иехонию
и с братьями перед переселением
в великий Вавилон. А в Вавилон
переселившись, стал Иехония
отцом Салафииля; а отцом
Зоровавеля стал Салафииль;
Зоровавель отцом стал Авиуда;
а Авиуд родил Елиакима;
Елиаким Азора стал отцом;
Азор родил Садока; а Садок

родил Ахима; а Ахим отцом
стал Елиуда; Елиуд родил
Елеазара; а Елеазар
родил Матфана; а Матфан родил
Иакова; Иаков стал отцом
Иосифа, что мужем стал Марии,
а от Нее родился Иисус,
Которого все нарекли Христос.
Итак, всего родов от Авраама
и до Давида было равным счетом
четырнадцать родов; и от Давида
перед переселением в Вавилон
четырнадцать родов всего прошло;
и от переселения в Вавилон
и до Христа четырнадцать родов.
Родился Иисус Христос вот так:
как обручилась Мать Его Мария
с Иосифом, пред тем как сочетались
они, тут оказалось, что Она
имеет в чреве от Святого Духа.
Но праведным был муж Ее Иосиф
и, не желая огласить Ее,
хотел Ее он тайно отпустить.
Но только он успел помыслить это, —
се Ангел Божий перед ним предстал
во сне, сказав: «Иосиф, сын Давидов!
Не бойся ты принять жену твою
Марию, ибо зачатое в Ней
есть от Святого Духа; скоро Сына
Она родит, и наречешь Ему
ты Имя Иисус, поскольку Он
спасет людей Своих от их грехов».
А все сие произошло, поскольку
да сбудется, что Богом речено
через пророка, каковой сказал:
«Се Дева, что в Своем приимет чреве
и Сына породит и нарекут
Его, как было сказано пророком,
Еммануил, что значит: «С нами Бог»».
Восстав от сна, Иосиф поступил
как повелел ему Господень Ангел,
и принял он жену свою, и вовсе
Ее он не познал, и наконец
Она родила Сына Своего,
родила первенца, и он нарек
Ему такое имя: Иисус.

Глава 2

Когда же в Иудейском Вифлееме
во дни правленья Ирода царя
родился Иисус, пришли волхвы
с востока в Иерусалим, сказав:
«Где Он, родившийся Царь Иудейский?
Ибо мы видели звезду Его
и прибыли отдать Ему поклон».
И, это услышав, пришли в тревогу
царь Ирод и весь Иерусалим.
И, всех первосвященников собрав
и книжников народных, он спросил
у них: «Где предначертано Христу
родиться?» А они ему сказали,
что в Вифлееме Иудейском, ибо
написано такое у пророка:
«Ты, Вифлеем, Иудина земля,
ничем не меньше воеводств Иуды,
ведь из тебя Тот Вождь произойдет,
Который Мне народ Мой упасет,
Израиля». Тогда царь Ирод, тайно
призвав к себе волхвов, узнал от них
и день, и час явления той звезды
и, отослав их в Вифлеем, сказал:
«Идите и разведайте подробно
о Том Младенце и, когда найдете,
меня немедленно известите, чтобы
и мне пойти к Нему и поклониться».
И, выслушав царя, они пошли.
И се звезда, которую с востока
они видали, перед ними шла,
как наконец пришла, остановившись
над местом тем, где родился Младенец.
Звезду увидев, радостью великой
волхвы возрадовались; в дом войдя,
увидели Младенца Самого
и Мать Его Марию; и Ему,
волхвы, пав на колени, поклонились;
и, развязав сокровища свои,
дары ему такие принесли:
и золото, и ладан благовонный,
и смирну. Откровенье получив
во сне, чтоб к Ироду не возвращаться,
иным путем пошли в страну свою.
Когда же отошли они, – се Ангел
Господень в сон Иосифу явился

и говорит: «Восстань, возьми Младенца
и Мать Его и поспеши в Египет
и там живи, доколе не скажу.
Желает Ирод отыскать Младенца,
чтобы убить Его». Иосиф встал,
Младенца взял и Мать Его и ночью
пошел в Египет, где и находился,
пока не умер Ирод, да свершится,
что Богом речено через пророка,
который молвил: «Сына Моего
воззвал Я из Египта». Ирод царь,
себя узрев осмеянным волхвами,
весьма разгневался и слуг послал
младенцев всех избить: и в Вифлееме,
и всей его округе, – от двух лет
и ниже двух, учитывая время,
которое он вызнал от волхвов.
Тогда сбылось реченное пророком
Иеремией, возвестившем так:
«Глас в Раме будет слышен, плач, рыданье
и вопль великий; так скорбит Рахиль
по детям по своим и не желает
утешиться, поскольку нету их».
Как умер Ирод, – се Господень Ангел
во сне пришел Иосифу в Египте
и говорит: «Восстань, возьми Младенца
и Мать Его и в землю поспеши
Израилеву, ибо смерть нашли
искавшие души Младенца». Встал
Иосиф, взял Младенца, Мать Его
и всей семьей в Израилеву землю
пришел. И, услышав, что Архелай,
сын Ирода царя, взамен его
царит над Иудеей, в те края
идти он убоился, но во сне
он откровенье снова получил
в пределы Галилейские пойти.
Придя туда, во граде Назарете
обосновался он, да совершится
реченное через святых пророков,
что Назореем наречется Он.

Глава 3

В те дни приходит Иоанн Креститель
провозвещать в пустыне Иудейской
и говорит: «Покайтесь, ибо Царство
Небесное приблизилось». И он
был тот, о ком сказал пророк Исая:
«Глас вопиющего в пустыне слышен:
путь приготовьте Господу, стези
Его прямыми сделайте». А сам
Креститель Иоанн имел одежду
из волоса верблюжьего, на чреслах
носил он пояс кожаный, а пищей
ему служили дикий мед, акриды.
Весь Иерусалим, вся Иудея,
вся местность Иорданская к нему
пошли, чтоб в Иордане от него
креститься, исповедуя грехи
свои. Увидев многих фарисеев
и саддукеев, что к нему пришли
креститься, он сказал им: «Порожденья
ехиднины! И кто же вам внушил
бежать бегом от будущего гнева?
Плод покаянья своего достойный
творите и не смейте говорить
в себе: «Отец наш – Авраам», – поскольку
я говорю, что может Бог детей
из сих камней воздвигнуть Аврааму.
Уже лежит секира при корнях
дерев: любое дерево срубают
и жгут в огне, когда оно плодов
хороших не приносит. Вас крещу я
в воде и покаянье, но Идущий
за мной сильнее меня; я не достоин
и обувь понести Его; он будет
крестить вас Духом Святым и огнем;
в Его руке – лопата, Он очистит
гумно Свое, а также соберет
Свою пшеницу в житницу Свою,
а всю солому Он сожжет огнем
неугасимым». И тогда приходит
к нему из Галилеи Иисус
на Иордан, чтобы от Иоанна
креститься. Но пытался Иоанн
удерживать Его и говорил:
«Мне надобно креститься от Тебя,
и Ты ль ко мне приходишь?» Иисус

сказал ему в ответ: «Оставь теперь:
исполнить правду всякую с тобою
нам надлежит». И Иоанн тогда
креститься допустил Его. Крестившись,
тотчас же вышел Иисус на сушу, —
и се, Ему отверзлись небеса,
и Духа Божья Иоанн увидел,
Который нисходил с небес, как голубь,
и ниспускался на Него. И се,
раздался глас, глаголющий с небес:
«Сей есть мой сын возлюбленный, в Котором
Мое благоволение Господне».

Глава 4

После того в пустыню Иисус
был Духом возведен – для искушенья
от дьявола. И сорок дней и сорок
ночей постившись, напоследок Он
взалкал. И искуситель приступил
к Нему, сказав: «Когда Ты Божий Сын,
скажи, чтобы в пустыне этой камни
хлебами сделались». Он же сказал
ему в ответ: «Сказал пророк: не хлебом
одним жив человек, но всяким словом,
из уст Господних исходящим». После
берет Его диавол в град святой
и на крыло возносит храмовое
и говорит: «Когда Ты Божий Сын,
то бросься с высоты, поскольку было
написано, что Ангелам Своим
Он заповедует так о Тебе,
что на руках Они тебя снесут,
да не преткнешься Ты ногой о камень».
И Иисус тогда ему ответил:
«Написано и так: не искушай
Господа Бога твоего». Опять
берет Его диавол на весьма
крутую гору, чтобы показать
Ему все царства мира, славу их,
и говорит Ему: «Все это дам
Тебе я, если, на колена пав,
Ты мне поклонись». И Иисус
ему ответил: «Сатана, изыди
прочь от Меня; написано пророком:
Господу Богу только поклоняйся
и одному Ему служи». Тогда
Его оставил сатана. И се,
к Нему Господни Ангелы пришли
служить Ему. И Иисус, услышав,
что был под стражу отдан Иоанн,
отправился обратно в Галилею;
и, Назарет оставив, Он пошел
в приморский Капернаум, поселился
в пределах Завулона с Неффалимом,
да сбудется реченное Исайей
пророком, так сказавшем: «Завулону
и Неффалима земли, на пути
приморском, далеко за Иорданом,
языческая ныне Галилея,

народ, во тьме сидящий, увидали
великий свет, и в той стране сидящим
и тени смертной светоч воссиял».
И с времени того стал Иисус
и проповедовать, и говорить:
«Покайтесь, ибо Царствие уже
Небесное приблизилось». Идя
близ моря Галилейского, увидел
Он братьев двух: Симона, какового
Петром прозвали, и Андрея, брата
его, закидывавших сети в море,
поскольку братья были рыболовы,
и говорит им так: «За Мной идите
и будете ловцами человеков».
И тотчас братья сети побросали
и вслед за Ним пошли. И, дальше идя,
увидел там Он и других двух братьев:
Иакова и Иоанна, в лодке
с отцом их Зеведеем, починявшем
худые сети, и призвал их. Тотчас
они, оставив лодку и отца,
вослед Ему пошли. По Галилее
ходил так Иисус и в синагогах
учил и проповедовал везде
Евангелие Царствия Святого,
и исцелял Он всякую болезнь,
и немощь в людях всякую лечил.
И слух о Нем по Сирии прошел;
и приводили немощных к Нему
и одержимых хворями любыми,
лунатиков вели и бесноватых,
расслабленных – и Он их исцелял.
И множество Его сопровождало
народу всякого из Галилеи,
Десятиградья, Иерусалима,
из Иудеи, из-за Иордана.

Глава 5

Народ увидев, Он взошел на гору;
и сел когда, ученики Его
пришли к Нему, и Он, уста Свои
отверзши, так учил их, говоря:
«Блаженны духом нищие, поскольку
их Царствие Небесное отныне.
Блаженны плачущие, потому что
утешатся они от скорби их.
Блаженны кроткие, поскольку вскоре
наследовать им землю суждено.
Блаженны те, кто алчет и кто жаждет
великой истины – насытят их.
Блаженны те, кто милостив, поскольку
помилованы будут и они.
Блаженны сердцем чистые, поскольку
начертано им Господа узреть.
Блаженны миротворцы, потому что
их Божьими сынами нарекут.
Блаженны те, кто изгнаны за правду,
ведь Царствие Небесное у них.
Блаженны вы, когда вас гнать начнут
и за Меня несправедно злословить.
Так радуйтесь и веселитесь, ибо
награда ваша велика на небе:
так гнали и пророков, что бывали
до вас. Вы – соль земли. И если
соль потеряет силу, чем ее
соленой можно сделать. Ведь она
уж непригодна стала ни к чему,
как разве только выбросить ее
вон на поприще людям. Вы – свет мира.
И город, на верху горы стоящий
укрыться неспособен. И, зажегши
свечу, ее не ставят под сосудом,
но на подсвечнике, чтобы светила
всем в доме. И да светит пред людьми
ваш свет, чтоб ваши добрые дела
увидели они и прославляли
Небесного Отца! Вы не считайте,
что Я закон нарушить и пророков
пришел: не нарушать законы эти
пришел Я, но исполнить. Ибо вам
Я говорю воистину: доколе
земля и небо не прейдут вовеки
и не прейдет ни йота, ни одна

черта закона до тех пор, пока
все не исполнится. А кто нарушит
малейшую из заповедей сих
и так людей научит, то малейшим
он в Царствии Небесном наречется;
а кто и сотворит их, и научит
тому людей, тот в Царствии Небесном
великим наречется. Говорю вам,
коль ваша праведность не превзойдет
праведность книжников и фарисеев,
то в Царствие Небесное войти
не суждено вам будет. Вы слышали,
что древним сказано: «Не убивай,
а кто убьет, тот подлежит суду».
А Я вам говорю, что тот из вас,
кто сердится на брата своего
напрасно, подлежит суду. А те,
кто скажет брату своему «рака»,
тот должен подлежать синедриону;
а кто «безумный» скажет, подлежит
геенне огненной. Итак, коль скоро
ты дар свой к жертвеннику принесешь
и там внезапно вспомнишь, что твой брат
против тебя имеет что-нибудь,
оставь там дар пред жертвенником твой,
пойди и прежде с братом примиришься,
а уж тогда приди и принеси
твой дар. Мирись с соперником твоим,
пока еще ты на пути к нему,
чтобы тебя не отдал он судье,
а тот не отдал бы тебя слуге,
чтобы тебя в темницу бы не ввергли;
воистину я говорю тебе:
не выйдешь ты оттуда до тех пор,
пока кодрант последний не отдашь.
Вы слышали, что сказано пророком
в былое время: «Не прелюбодействуй».
А Я вам говорю, что всякий, кто
на женщину посмотрит с вожделеньем,
уже прелюбодействовал с ней в сердце
своем. И ежели твой правый глаз
тебя стал соблазнять, возьми и вырви
его и выбрось от себя, поскольку
тебе гораздо лучше, чтоб из членов
твоих один погиб, а не все тело
твое могло быть ввержено в геенну.
И если правая твоя рука
тебя же соблазняет, отсеки
ее и выбрось от себя, поскольку

тебе гораздо лучше, чтоб из членов твоих один погиб, а не все тело твое могло быть ввержено в геенну. И также было сказано, что если кто разведется со своей женой, пускай тогда разводную ей даст. А я вам говорю: кто разведется с женой своей, как не из-за греха любодеянья, тот подаст ей повод прелюбодействовать; и кто жениться решил на разведенной, тот и сам прелюбодействует. Слыхали вы, что древним сказано: «Не преступай своей ты клятвы, но спеши исполнить ты клятвы перед Господом твоим». А Я вам говорю, чтоб никогда вы не клялись: ни небом, потому что оно престол Господень; ни землею, поскольку та – подножье ног Его; ни Иерусалимом, потому что он стольный град великого Царя; ни головой твоею не клянись, поскольку сделать белым или черным ты волоска единого не можешь. Да будет слово ваше таково: да, да; нет, нет; а все, что сверх того, то от лукавого. Слыхали вы, что сказано: «Возьми око за око и зуб за зуб». А я вам говорю: злу не противься. Если по щеке тебя ударит правой кто-нибудь, к нему другую щеку обрати; и кто с тобой судиться пожелает, чтоб у тебя рубашку взять твою, отдай ему и верхнюю одежду; и кто принудит поприще одно тебя пройти с ним, проходи с ним два. Кто просит у тебя, тому подай, не отвращайся от того, кто хочет займы взять у тебя. Слыхали вы, чтоб твоего ты ближнего любил и ненавидел твоего врага. А Я вам говорю: учитесь ваших врагов любить; благословляйте тех, кто проклиная вас; благотворите тем, кто вас ненавидит; и молитесь за тех, кто гонит вас и обижает, — да будете сынами своего Небесного Отца, поскольку Он

повелевает солнцу Своему
над добрыми и злыми восходить,
на праведных с неправедными дождь
ниспосылает. Ибо если вы
полюбите лишь тех, кто любит вас,
какая вам награда? Разве это
не делают и мытари? И если
приветствуете только ваших братьев,
то что для вас особенного в этом?
Язычники не так же ль поступают?
Так будьте ж совершенными во всем,
как совершенен Ваш Отец Небесный.

Глава 6

И не творите милостыни вашей
перед людьми, чтоб вас они видали, —
иначе вам не получить награды
от Вашего Небесного Отца.
Так, если милостыню ты творишь,
то не труби о том перед собою,
как поступают только лицемеры
на улицах и в синагогах, чтобы
их прославляли люди. Говорю
вам истинно: они уж получили
свою награду. У тебя ж, когда
творишь ты нищим милостыню, пусть
не знает левая твоя рука,
что правая рука твоя творит,
чтоб милостыня тайною была;
и твой Отец, провидящий все тайны,
воздаст тебе открыто. И, когда
ты молишься, не будь, как лицемеры,
что и на улицах, и в синагогах
остановиться любят и молиться,
чтоб показаться людям. Говорю
вам истинно: они уж получили
свою награду. Молишься ты если,
то в комнату войди и дверь запри,
и твоему Небесному Отцу,
Который втайне, помолись усердно;
и твой Отец, провидящий все тайны,
воздаст тебе открыто. А молясь,
не говори помногу, как язычник:
они считают, что их многословье
услышат; не уподобляйтесь им,
ибо Отец ваш знает, в чем нужду
имеете вы, прежде вашей просьбы.
Молитесь так вы: «Отче наш, Ты, сущий
на небесах! И да святится имя
Твое; да Царствие Твое приидет;
да будет воля вышняя Твоя
и на земле, как на небе; и хлеб
насущенный дай нам на сей день; и наши
долги прости нам, как и должникам
прощаем нашим мы; и в искушение
нас не вводи, избавь нас от лукавых;
ибо Твое есть Царство на века
и сила есть, и слава есть. Аминь».
И если людям будете прощать

их согрешенья, ваш Отец Небесный
простит и вам; а если людям вы
не будете прощать их согрешенья,
то ваших согрешений не простит
и вам Отец ваш. И, как лицемеры,
унылыми не будьте вы, когда
поститесь, ибо мрачный вид они
стараются принять, чтоб показаться
постящимися людям. Говорю
вам истинно: они уж получили
свою награду. Ты, когда постишься,
то голову твою помажь, умой
лице твое, чтоб быть не пред людьми
постящимся, но пред Отцом твоим,
Который втайне; и Отец Небесный,
Что видит тайное, тебе воздаст
открыто. И себе не собирайте
сокровищ на земле, где моль и ржа
все истребить готовы и где воры,
подкапываясь к вам, крадут у вас;
но на небе сокровища собирайте,
где ржа и моль не могут истребить,
где воры не копают, не крадут;
и где сокровище у вас, там будет
и сердце ваше. А для тела око —
светильник. Если око у тебя
отменно чисто, то все тело будет
светло; а если око у тебя
нечисто, то все тело будет темным.
Итак, коль скоро свет, что есть в тебе,
по сути тьма, то какова же тьма?
Служить двум господам никто не может:
иль одного ты будешь ненавидеть,
любя другого, или одному
ты будешь угождать и не радеть
другому. И не можете служить
и Богу, и маммоне. Посему
вам говорю: для ваших душ не надо
заботиться, что есть вам и что пить;
и ни для тела вашего, во что
одеться. Иль душа не больше пищи
или – одежды тело? Посмотрите
на птиц небесных, ведь они не сеют,
не жнут и в житницы не собирают;
и ваш Отец Небесный их питает.
Вы разве не гораздо лучше их?
И кто из вас, заботясь, может сам
себе прибавить росту хоть на локоть?
И что заботитесь вы об одежде?

Как полевые лилии растут,
взгляните: ни трудятся, ни прядут;
но говорю вам, что и Соломон
во славе всей своей не одевался,
как всякая из них; коль полевую
траву, которая сегодня есть,
а завтра будет сожжена в печи,
Бог одевает так, тем паче вас
оденет, малoverы! И не надо
заботиться о том и говорить:
«Что есть нам? Что нам пить? Во что одеться?»
Поскольку ищут этого всего
язычники, и потому что ваш
Отец Небесный знает, что вы в этом
имеете нужду. Ищите прежде
вы Царства Божия и правды Божьей,
и это вам приложится. Итак,
о дне о завтрашнем вы не заботьтесь,
ведь завтрашний сам будет о своем
заботиться, ибо своей заботы
весьма довольно каждому из дней.

Глава 7

И не судите, и да не судимы
вы будете; ибо каким судом
вы судите других, таким и вы
судимы будете; какою мерой
вы мерите, такой и вам отмерят.
И что ты смотришь на сучок в глазу
у брата твоего, а сам бревно
в твоём глазу не ощущаешь ты?
И как ты скажешь брату твоему:
«Дай-ка из глаза твоего сучок
я вытащу», – а вот, бревно в твоём
глазу. Ты лицемер! Ты прежде вынь
из глаза твоего бревно, тогда
увидишь, можно ль вытащить тебе
сучок из глаза брата твоего.
Не дайте псам святыни, не бросайте
ваш жемчуг перед свиньями, чтобы
они его ногами не попрали
и, обратившись, вас не растерзали.
Просите, и да будет вам дано;
ищите, и найдете; постучите,
и отворят вам; ибо получает
просящий, ибо ищущий находит
и отворят стучащемуся в дверь.
Есть ли меж вами человек такой,
который, если сын его попросит
немного хлеба, камень даст ему?
И коль попросит рыбы, подал бы
ему змею? Коль вы, будучи злы,
умеете даянья детям вашим
давать благие, ваш Отец Небесный
тем более просящим у Него
даст блага. Так во всем, как вы хотите,
чтоб с вами поступали люди, так же
и с ними поступайте, ибо в этом
пророки и закон. Итак, входите
вы тесными вратами, потому что
пространен путь и широки врата,
ведущие в погибель, и по ним
ступают многие; и потому что
тесны врата и узок путь, что в жизнь
ведут, и их немногие находят.
И берегитесь всяких лжепророков,
которые приходят к вам, одеты
в овечью шкуру, а под ней, внутри,

суть волки хищные. По их плодам
узнаете их. Разве виноград
с терновника собирают или смоквы —
с репейника? Так, добрые деревья
приносят добрые плоды; деревья
худые принесут плоды худые.
Не может древо доброе плодить
плоды худые; дерево худое
плоды не может добрые плодить.
И древо всякое, что не приносит
плодов нам добрых, топором срубив,
в огонь бросают. Так, по их плодам
узнаете вы их. Не всякий, кто
Мне говорит: «Господь! Господь!» — спасется
и в Царствие Небесное войдет
но только тот, кто волю Моего
Отца Небесного исполнить может.
И многие мне скажут в этот день:
«Господь! Господь! Мы не от Твоего ли
предвозвещали имени? И бесов
мы не Твоим ли именем изгнали?»
Тогда Я объявлю им: «Я не знал
вас никогда; ступайте от Меня,
вы, те, кто беззаконие творит».
И всякого, кто слушает слова
Мои сии и исполняет их,
разумному Я мужу уподоблю,
который дом построил свой на камне;
и дождь пошел, и реки разлились,
подули ветры и на этот дом
все устремились, но он не упал,
поскольку был основан он на камне.
А всякий, кто послушает слова
Мои сии и их не исполняет,
тот мужу безрассудному подобен,
который на песке свой дом построил,
и дождь пошел, и реки разлились,
подули ветры и на этот дом
все налегли, и он тогда упал,
и было велико его паденье».
Как Иисус сии слова закончил,
Его учению народ дивился,
ибо учил он их, как власть имущий,
а не как книжники и фарисеи.

Глава 8

Когда же Он сошел с горы, за Ним последовало множество народа. И прокаженный подошел к Нему и, кланяясь Ему, сказал: «Господь! Меня очистить можешь, если хочешь». Простерши руку, Иисус коснулся его и говорит: «Хочу – очистись». И от проказы тотчас стал он чист. И Иисус сказал ему: «Смотри, не сказывай об этом никому; к священнику пойди и покажись, и подтверждение дар им принеси». Когда же в Капернаум Иисус вошел, то сотник подошел к Нему и попросил Его: «Господь! Слуга мой дома в расслаблении лежит и тяжело страдает». Иисус сказал: «Приду и исцелю его». И сотник, отвечая, говорит: «О Господи! Я недостойн, чтобы вошел Ты под мой кров, но только слово скажи, и исцелится мой слуга. Хотя я и подвластный человек, но, воинов имея в подчиненье, я одному скажу: «Пойди», – идет; другому говорю: «Приди», – приходит; слуге скажу: «То сделай», – он идет и делает». И удивился Он, услышав это, и сказал идущим за Ним: «Воистину Я говорю, что и в Израиле Я не нашел подобной веры. Говорю же вам, что многие придут со стран востока и запада, возлягут с Авраамом, Иаковом и Исааком в Царстве Небесном, сыновья же царства будут извержены навек во внешний мрак: там будет плач, зубовой скрежет будет». И сотнику промолвил Иисус: «Иди, и как ты верил, так и будет тебе». И тотчас же его слуга здоровым стал. И, в дом придя Петров, увидел Иисус Петрову тещу, лежащую в горячке, и коснулся ее руки, и сразу же горячка

оставила ее; и, встав с постели, она служила им. Когда же вечер настал, то к Иисусу привели немало бесноватых; Он, изгнав словами бесов, исцелил больных, да сбудется реченное пророком Исайею, который говорит: «Он наши немощи взял на Себя, понес болезни наши». Иисус, вокруг увидев множество народа, велел ученикам Своим отплыть на сторону другую. Тут один из книжников, промолвил, подходя к Нему: «Учитель, за Тобою я пойду, куда б Ты ни пошел». И Он сказал ему: «Есть норы у лисиц, у птиц небесных гнезда есть, и только нет Сыну Человеческому места, где Он преклонит голову Свою». Другой же ученик Его сказал: «Позволь мне прежде, Господи, пойти и моего отца похоронить». Но Иисус сказал: «Иди за Мною. Пусть мертвые хоронят мертвецов своих». Потом, когда вошел Он в лодку, за Ним пошли ученики Его. И сделалось волнение на море великое, и покрывалась лодка волнами; а Он спал. Ученики приблизились к Нему и разбудили Его, сказавши: «Господи, спаси нас, погибаем!» Он им говорит: «Что вы так боязливы, маловеры?» И встав, он запретил ветрам и морю, и тишина великая настала. И люди, удивляясь, говорили: «Кто это, если море и ветра Ему повиновались?» И когда, едва достигнув берега другого, Он прибыл в Гергесинскую страну, Ему навстречу, выйдя из гробов, два бесноватых вышли, и настолько свирепых, что никто не смел ходить путями их. И закричали оба: «Какое дело, Иисус, сын Божий, Тебе до нас? До времени пришел сюда Ты мучить нас». Вдали ж от них паслось свиное стадо. Бесы стали просить Его: «Коль выгонишь Ты нас,

в свиное стадо нас пошли». И Он
им говорит: «Идите». И они,
пошли в свиное стадо, прежде выйдя
из бесноватых. Бросилось тогда
свиное стадо в море с крутизны
и там, в воде, погибло. Пастухи
тотчас же побежали и, придя
в свой город, рассказали всем и всюду
о том, что с бесноватыми случилось.
Весь город вышел встретить Иисуса,
и, увидав Его, они просили,
чтоб отошел Он от пределов их.

Глава 9

И в лодку Он вошел, и перебрался
обратно, и пришел Он в город Свой.
И принесли к Нему того, кто был
расслаблен, возлежавшем на постели.
И Иисус, увидев веру их,
расслабленному так промолвил: «Чадо,
дерзай! Прощаются тебе грехи
твои». И книжники там были.
«Он богохульствует», – они сказали
в себе самих. Их помышленья видя,
промолвил Иисус: «Зачем в сердцах
вы мыслите худое? Легче что,
сказать: «Тебе прощаются грехи», —
или сказать: «Встань и ходи»? Но чтобы
вы знали, что имеет власть прощать
Сын Человеческий здесь все грехи, —
Он говорит расслабленному: «Встань,
возьми постель твою, ступай в твой дом».
И встал он, взял постель свою и в дом
пошел свой. И народ увидел это
и удивился, и прославил Бога,
что дал такую человекам власть.
И, проходя оттуда, Иисус
увидел человека, что сидел
у сбора пошлин, именем Матфеем,
и говорит ему: «Иди за Мной».
И встал он и последовал за Ним.
Когда же в доме Иисус возлег,
то мытарей и грешников немало
пришли к Нему и возлегли в том доме
с Ним и с Его учениками. Видя
все это, фарисеи обратились
к Его ученикам: «Зачем Учитель
ваш с мытарями, с грешниками ест
и пьет?» А Иисус, услышав это,
сказал им: «Не здоровые имеют
в целителе нужду, но лишь больные.
Пойдите научитесь, что такое:
«Я милости желаю, а не жертвы;
не праведников Я пришел призвать
но грешных к покаянию»». Тогда
ученики пришли от Иоанна
к Нему и спрашивают: «Почему
постимся мы и фарисеи много,
Твои ж ученики не соблюдают

поста». И так сказал им Иисус:
«Сынам чертога брачного возможно ль
печалиться, когда при них жених?
Но дни придут, когда жених у них
отнимется – тогда начнут поститься.
Никто заплат себе к одежде ветхой
из небеленой ткани не приставит,
ведь отдерет пришитое повторно
от старого – дыра же станет хуже.
И молодые вина никогда
не наливают в ветхие меха;
иначе прорываются меха:
вино прольется и меха порвутся;
но молодые вина наливают
в хорошие и новые меха,
и сберегается то и другое».
Когда Он им об этом говорил,
к Нему какой-то подошел начальник
и говорил он, кланяясь, Ему:
«Вот умирает дочь моя теперь,
но Ты приди к ней, руку возложи
ей на чело, и будет жить она».
И Иисус, восстав, пошел за ним,
а вслед за Ним – ученики Его.
И женщина, двенадцать лет страдала
кровотеченьем, сзади подошла,
коснулась краешка Его одежды,
ибо сказала так сама в себе:
«Коль скоро прикоснусь к Его одежде,
то выздоровею». Он же, обратившись
и увидав ее, сказал ей: «Дщерь,
дерзай! Твоею верой ты спаслась».
И женщина тем часом исцелилась.
Когда Он в дом начальника пришел
и увидал свирельщиков и весь
народ в смятении, сказал им так:
«Подите вон. Не умерла девица,
но спит». И посмеялись все над Ним.
Когда ж народ был выслан, Он, войдя,
взял за руку ее – девица встала.
И слух о сем по всей земле разнесся.
Когда же Иисус ушел оттуда,

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.